

**Совет Безопасности**Distr.: General
12 July 2002

Резолюция 1424 (2002),**принятая Советом Безопасности на его 4574-м заседании
12 июля 2002 года***Совет Безопасности,*

ссылаясь на все свои предыдущие соответствующие резолюции, включая резолюции 779 (1992) от 6 октября 1992 года, 981 (1995) от 31 марта 1995 года, 1088 (1996) от 12 декабря 1996 года, 1147 (1998) от 13 января 1998 года, 1183 (1998) от 15 июля 1998 года, 1222 (1999) от 15 января 1999 года, 1252 (1999) от 15 июля 1999 года, 1285 (2000) от 13 января 2000 года, 1307 (2000) от 13 июля 2000 года, 1335 (2001) от 12 января 2001 года, 1357 (2001) от 21 июня 2001 года, 1362 (2001) от 11 июля 2001 года и 1387 (2002) от 15 января 2002 года,

рассмотрев доклад Генерального секретаря от 28 июня 2002 года (S/2002/713) о Миссии наблюдателей Организации Объединенных Наций на Превлакском полуострове (МНООНПП),

вновь подтверждая свою приверженность независимости, суверенитету и территориальной целостности Республики Хорватии в пределах ее международно признанных границ,

вновь отмечая Совместную декларацию, подписанную в Женеве 30 сентября 1992 года президентами Республики Хорватии и Союзной Республики Югославии, в частности ее статьи 1 и 3, в последней из которых подтверждается их договоренность о демилитаризации Превлакского полуострова, и Соглашение о нормализации отношений между Республикой Хорватией и Союзной Республикой Югославией от 23 августа 1996 года (S/1996/706, приложение),

отмечая с удовлетворением, что общая обстановка в районе ответственности МНООНПП оставалась стабильной и спокойной, и *будучи воодушевлен* достигнутым сторонами прогрессом в нормализации их двусторонних отношений,

высоко оценивая роль МНООНПП и отмечая также, что присутствие военных наблюдателей Организации Объединенных Наций по-прежнему является важным для сохранения условий, содействующих урегулированию спорного вопроса о Превлаке путем переговоров,

ссылаясь на соответствующие принципы, содержащиеся в Конвенции о безопасности персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, принятой 9 декабря 1994 года, и заявление своего Председателя от 10 февраля 2000 года (S/PRST/2000/4),

1. *уполномочивает* военных наблюдателей Организации Объединенных Наций продолжать наблюдение за демилитаризацией Превлакского полуострова в соответствии с резолюциями 779 (1992) и 981 (1995) и пунктами 19 и 20 доклада Генерального секретаря от 13 декабря 1995 года (S/1995/1028) до 15 октября 2002 года и просит Генерального секретаря при необходимости представить Совету доклад до этой даты;

2. *вновь обращается* к сторонам с призывом прекратить все нарушения режима демилитаризации в установленных Организацией Объединенных Наций зонах, в полной мере сотрудничать с военными наблюдателями Организации Объединенных Наций и обеспечивать их безопасность и полную и неограниченную свободу передвижения;

3. *приветствует* продолжающийся прогресс в нормализации отношений между правительствами Республики Хорватии и Союзной Республики Югославии и учреждение межгосударственной Пограничной комиссии, настоятельно призывает стороны активизировать их усилия с целью урегулирования спорного вопроса о Превлаке путем переговоров в соответствии со статьей 4 Соглашения о нормализации отношений и выражает свое намерение рассмотреть вопрос о сроке действия полномочий, данных в пункте 1 выше, если стороны информируют Совет о том, что урегулирование путем переговоров достигнуто, как предусмотрено в разделе V доклада Генерального секретаря от 28 июня 2002 года (S/2002/713);

4. *постановляет* продолжать заниматься этим вопросом.
